

加强廉政文化建设 增强反腐斗争合力

高飞

(邯郸日报社,河北邯郸 056000)

[摘要]廉政文化建设对于当前的反腐败斗争有着重要的现实意义。加强廉政文化建设就是要祛除党员干部思想上的病毒,使之筑起牢固的思想道德防线,从源头上防治腐败。加强廉政文化建设就要分析廉政文化的特点,认清廉政文化建设应注意的问题。

[关键词]廉政文化;反腐败;合力

[中图分类号] D261 **[文献标识码]** B **[文章编号]** 1673-9477(2008)04-0126-02

加强廉政文化建设,是以胡锦涛同志为总书记的党中央在领导党风廉政建设和反腐败斗争中的一个重要创新。倡导廉政文化,完善反腐倡廉教育的工作机制,促进全社会形成以廉为荣、以贪为耻的社会氛围,形成反腐倡廉教育的整体合力,对于当前的反腐败斗争有着重要的现实意义。

一、廉政文化在反腐败斗争中的重要作用

我们党成为执政党以来,以毛泽东、邓小平、江泽民同志为核心的党的三代领导集体和以胡锦涛同志为总书记的党中央,从巩固党的执政地位和实现全心全意为人民服务的根本宗旨出发,创立和发展了一系列廉政建设理论,赋予了廉政文化崭新的内涵,形成了社会主义廉政文化。这是在充分吸收借鉴古今中外一切优秀廉政文化成果,深刻总结我们党长期以来反腐倡廉经验的基础上形成的,是我们党立党为公、执政为民的执政理念在文化形态上的反映,是我们党执政实践的进步和提升,是建设社会主义先进文化的重要内容。

现阶段腐败的滋长蔓延,根源之一在于一些党员干部自身思想道德防线的失守。廉政文化建设就是要从源头上防治腐败,很重要的一个方面就是要下功夫祛除党员干部思想上的病毒,疗救其道德上的缺失,使之筑起牢固的思想道德防线。崇尚德治,重视道德的教化作用,是中华民族人文精神的一大特色。坚持把思想政治建设放在党的建设的首位,注重于党员的思想道德建设,是我们党的优良传统和政治优势。强调德治,就是要用工人阶级政党的思想道德体系即共产主义的思想道德体系来教化、培育合乎“三个代表”要求的共产党人,关键是着力提高党员干部特别是领导干部的思想政治素质和精神境界。这样的德治,不仅是对中国优秀传统文化的继承,体现着我党一贯的思想建党的原则,而且有着鲜明的时代特色。这样的德治搞好了,就必须能有效地清除引发腐败的思想动因,有力地防止和减少违法乱纪问题的发生。

二、廉政文化建设的特点

廉政文化建设具有蓬勃的生命力,作用巨大。廉政文化的核心问题是“怎样当官”、“为谁用权”。这个问题解决了,可以保护和延长干部的政治生命。开展廉政文化建设,着力解决的是如何增强党员干部的从政修养,树立“立党为公、执政为民”的理想信念,倡导的是廉洁奉公、无私奉献的精神,营造起一种“崇尚廉政”、“褒扬廉政”、“以廉为美、以廉为乐、以廉为荣、以贪为耻”的社会新风尚,使广大党员干部自觉抵制各种腐朽思想和不良风气的侵蚀,弘扬清风正气,真正做

到“权为民所用,情为民所系,利为民所谋。”从根本上讲,就是解决党员干部的执政水平和执政质量问题。

廉政文化建设具有鲜明的时代特征,内容丰富。廉政文化既是“史治”文化,又是群众文化,要面向全党全社会。而群众文化建设和精神文明创建活动是吸引广大群众参与的有效载体和抓手。把廉政文化与精神文明创建活动有机结合起来,不仅可以丰富廉政文化的内容,活跃廉政文化的形式,增强廉政文化的辐射效应,而且可以增强廉政文化建设的生命力,为保廉提供公众性支持,使党风、政风和社会风气得到共同好转。

三、加强廉政文化建设需注意的几个问题

(一)领导班子要做勤政廉洁的表率

单位好不好,关键看领导;班子硬不硬,首先看廉政。班子成员要加强政治学习和工作研究,通过加强学习促进提高,通过对工作和问题的相互探讨,促进理解和团结,形成分工不分家的工作合力。要广泛征求党内外群众的意见,有针对性地进行分析解剖,深入扎实地开展批评和自我批评,提出整改意见,并通过会议和公开栏等形式在一定范围内公开,以便于接受群众监督。通过强化组织生活制度,促进领导干部廉洁自律。

(二)通过文化教育增加廉政意识

要将党风廉政建设的丰富内容,采取文化教育活动寓教于乐的方式表现出来,在潜移默化、润物无声中显现出教育效果。一要大力加强理想信念教育,引导广大党员领导干部树立正确的世界观、人生观、价值观、地位观、利益观、权力观,自觉做到以职工群众为重,“先天下之忧而忧,后天下之乐而乐”,不为杂念所扰,不为亲情所困,不为私利所动;二要大力加强党的优良传统和作风教育,着力解决领导干部在保持谦虚谨慎、不骄不躁和艰苦奋斗作风方面存在的问题;三要大力加强党的基本理论、路线、纲领、经验和廉政理论教育,使广大党员干部自觉以廉政理论武装头脑,紧密联系实际,不断指导实践;四要大力加强党纪政纪和法律法规教育,引导广大党员干部自觉遵守“四大纪律、八项要求”,做到廉洁自律,遵纪守法,依法办事;五要大力开展腐败风险意识的宣传教育,引导党员干部分辨是非、美丑、善恶,促使党员干部常修从政之德,常怀律己之心,常思贪欲之害,自觉筑牢拒腐防变的思想道德防线。通过各种文化教育活动,增强人民群众“廉政文化建设人人有责”的意识,营造“以廉为美、以廉为乐、以廉为荣、人人思廉、人人保廉、人人促廉”的良好氛围。

(三)强化法制意识,完善廉政制度建设

首先,要强化法治意识。执政党的党员干部特别是领导干部的法治意识如何,对党的作风形象和建设法治国家都有着直接而巨大的影响。从当前情况看,尽管改革开放以来领导干部的法治意识有了明显增强,但同实现法治社会的目标要求仍有较大差距。因此,加强法治,必须从抓领导干部的法治意识入手,着力使他们深刻理解,建设法治国家是国家和民族走向现代文明的必然趋势,是有中国特色社会主义的本质特征之一;引导他们确立法律至上的理念,正确认识和处理权与法的关系,防止和克服权大于法的现象;使他们增强民主平等意识,克服等级观念、特权观念,坚持在法律面前人人平等。同时,每个党员干部都要带头认真学习法律法规、党纪政纪条规,并要结合一些典型案例加深理解,增强法纪观念,切实遵纪守法,管住管好自己,以实际行动维护法纪的权威性、严肃性,促进党风廉政建设。二是要强化以法制权的监督制约机制。减少以至根本遏制权力腐败,关键在于建立一整套便利、管用的权力制约机制,依法对权力运作实施有效的

监督,使之合乎法制规范。为此,必须适当分解并合理配置权力,把决策、执行、监督等三权分离开来,形成相互制衡的关系,切实改变过分集权于个人的状况;规范财权、用人权和重大事项决策权的运作程序,强化对领导干部职权行为的监控机制,对权钱交易、买官卖官之类的腐败行为实施重点防范;完善加强事前、事中监督制度,强化对领导干部违法违纪行为的防范预警机制,切实改变监督滞后的状况;加大对打击报复举报人行为的查处力度,切实保障群众依法行使民主监督的权利,并通过深化政务公开等制度,加强对权力运作过程的民主监督;进一步理顺监督体制,提高人大作为权力机关的实际地位,强化纪检监察机关等专门监督机构的地位作用,使之真正能依法制权、以权制权。

[参考文献]

- [1]张晓生.构建惩防腐败体系之我见[J].河北建筑科技学院学报(社科版),2005,(4):40

[责任编辑:王云江]

(上接第103页)

表现的,但在译成英语时必须通过被动形式表现出这种隐含与内的意义来。比如“两个物体一起摩擦时,电子便从一个物体转到另一个物体上。”译为“*When two objects are rubbed together, electrons are transferred from one object to the other.*”在上例中的汉语虽是个主动形式,但表达的是一种被动意义,所以译成英语时要用“*are rubbed*”的被动形式体现出来。

4. 添加关系代词或副词

在汉语的限制性关系分句中,有时用代词或名词短语复指前面分句的内容,有时是空位,靠语境让读者去体会,但译成英语时就必须有相应的关系代词或关系副词将这种指示关系表达清楚。如“他爱慕布朗夫人,我感到很惊讶。”译为“*He admires Mrs Brown, which fact surprises me.*”

六、总结

奈达说:“每种语言都有自己的特征,要进行有效的交流就必须尊重每种语言的特征。卓有成效的译者不会把一种语言的形态结构强加到另一种语言之上。而是随时作必要的调整,把源语的信息用译入语的独特结构表达出来。”因此,在英汉两种语言的翻译中,充

分考虑到英汉形合与意合的不同特点以及东西方思维方式的差异,在处理具体问题时,做出适合各自语言特点的转换。

[参考文献]

- [1]陈宏薇.汉英翻译基础[M].上海:上海外语教育出版社,1998.
 [2]邓云华.英汉句法对比研究[M].长沙:湖南师范大学出版社,2005.
 [3]邵志洪.汉英对比翻译导论[M].上海:华东理工大学出版社,2005.
 [4]宋志平.英汉语形合与意合对比研究综论[J].东北师大学报,2003,(2):32.
 [5]王武兴.英汉语言对比与翻译[M].北京:北京大学出版社,2003.
 [6]王力.中国语法理论[M].北京:中华书局,1954.
 [7]周志陪.汉英对比与翻译中的转换[M].上海:华东理工大学出版社,2003.
 [8]Nida and Taber. The Theory and Practice of Translation [M]. Leiden: E. J. Brill, 1969.
 [9]Nida, Eugene A. Translating Meaning[M]. Penguin, 1982.

[责任编辑:王云江]